



NINA MAUNUAHO

Native Finnish Translation & Localization Specialist

✉ contact@ninamaunuaho.com

🌐 www.ninamaunuaho.com/en

EDUCATION

Master of Arts

University of Turku

Major: Media Studies.

Minor: East Asian Studies

2016-2020

Bachelor of Arts

University of Turku

Major: Media Studies. Minors: Nordic Languages, Sociology.

2013-2016

EXPERTISE

Translation Localization
SEO Copywriting Transcreation
Proofreading & Editing MTPE

TOOLS & PLATFORMS

CAT: memoQ, Crowdin

CMS: WordPress

SPECIALIZED TOPICS

Marketing Translation & Localization
Technical Translation
Automotive E-commerce
Legal & Regulatory Content
Sustainability & Food Production
Travel & Tourism

LANGUAGE SKILLS

Finnish (Native)
English (Fluent)
Swedish (Written Working Proficiency)
German (Upper Secondary level)
Mandarin Chinese (Basic)

WORK EXPERIENCE

11/2022 - Present

Nina Maunuaho Communications

Translator & Localization Expert

Producing various types of content and translations for various clients.

09/2023 - 07/2026

AUTODOC SE

Language Specialist

Localized technical, marketing, and e-commerce content from English into Finnish, with a strong focus on accurate automotive terminology. Performed proofreading, linguistic QA, and terminology management, ensuring consistency, clarity, and high-quality Finnish-language content.

05/2022 - 08/2022

Rural Women's Advisory Organization

Communications & Journalism Coordinator

Wrote articles, newsletters and other website and social media content, published articles on the website, performed other text production tasks. Wrote articles for a magazine.

03/2021 - 09/2021

Hello Countryside Project

Communications Assistant

Wrote articles, produced web content and social media content and ensured website accessibility. Translated articles and other online content from Finnish into Swedish and English.

04/2019 - 06/2019

CEC-TV, Beijing, China

Foreign Affairs Reporter Intern

Translated articles and other text content from Chinese into English. Conducted and edited video interviews.